

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2015 – GEA Group/Komisia

(Vec T-45/10) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Európske trhy s tepelnými stabilizátormi ESBO/estery — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena citlivých obchodných informácií — Pokuty — Pripísanie porušenia — Domnienka na základe kapitálu — Dĺžka trvania porušenia a dôkaz o ňom — Premlčanie — Dĺžka trvania správneho konania — Primeraná lehota — Právo na obhajobu“)

(2015/C 302/38)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: GEA Group AG (Düsseldorf, Nemecko) (v zastúpení: A. Kallmayer, I. du Mont a G. Schiffers, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: R. Sauer a F. Ronkes Agerbeek, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci W. Berg, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K (2009) 8682 v konečnom znení z 11. novembra 2009 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 dohody o EHP (vec COMP/38589 – Tepelné stabilizátory), alebo subsidiárne návrh na zníženie uloženej pokuty

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. GEA Group AG je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 100, 17.4.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2015 – Akzo Nobel NV a i./Komisia

(Vec T-47/10) ⁽¹⁾

(Hospodárska súťaž — Kartely — Európske trhy s tepelnými stabilizátormi — Rozhodnutie, ktorým sa konštatujú dve porušenia článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena citlivých obchodných informácií — Dĺžka trvania porušenia — Premlčanie — Dĺžka trvania správneho konania — Primeraná lehota — Právo na obhajobu — Pripísanie porušenia — Porušenia, ktorých sa dopustili dcérske spoločnosti, združenia bez vlastnej právnej subjektivity a dcérska spoločnosť — Výpočet výšky pokút)

(2015/C 302/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Akzo Nobel NV (Amsterdam, Holandsko), Akzo Nobel Chemicals GmbH (Düren, Nemecko), Akzo Nobel Chemicals BV (Amersfoort, Holandsko) a Akros Chemicals Ltd (Warwickshire, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: pôvodne C. Swaak a M. van der Woude, neskôr C. Swaak a R. Wesseling, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne F. Ronkes Agerbeek a J. Bouke, neskôr F. Ronkes Agerbeek a P. Van Nuffel, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Holmes, barrister)